

NATIONAL ASSEMBLY  
Thirty-fifth Legislature, first session

1995, chapter 40  
**AN ACT TO AMEND THE PARKS ACT**

---

**Bill 77**

Introduced by Mr Jacques Brassard, Minister of the Environment and Wildlife  
Introduced 30 March 1995  
Passage in principle 2 May 1995  
Passage 21 June 1995  
**Assented to 22 June 1995**

---

**Coming into force: 22 June 1995**

---

**Legislation amended:**

Parks Act (R.S.Q., chapter P-9)





## CHAPTER 40

### An Act to amend the Parks Act

[Assented to 22 June 1995]

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** The Parks Act (R.S.Q., chapter P-9) is amended by inserting, after section 6, the following section:

Authoriza-  
tion

**6.1** Every person who enters a park or stays, travels or engages in an activity in a park must, in the cases determined by regulation, hold an authorization issued for that purpose by the Minister or a person designated by the Minister. The authorization shall be issued on payment of the fees fixed in the regulation.”

c. P-9,  
s. 8.1, am.

**2.** Section 8.1 of the said Act is amended by replacing the second paragraph by the following paragraph:

Fees

“The contract may provide that all or part of the fees paid to enter a park or to stay, travel or engage in an activity in a park devolve on the other contracting party.”

c. P-9, s. 9,  
am.

**3.** Section 9 of the said Act is amended

(1) by replacing the words “visiting or partaking in any” in the first and second lines of paragraph *d* by the words “travelling or engaging in an”;

(2) by replacing the words “there and the duties payable for fishing there according as he holds a fishing licence for resident or for non-resident and according to the species of fish sought” in the second, third and fourth lines of paragraph *d* by the words “in a park”;

(3) by replacing the words “, snowmobiles or any other vehicle” in the first and second lines of paragraph *f* by the words “or any type of vehicle, motorized or not ;”.

c. P-9,  
s. 9.1, added **4.** The said Act is amended by inserting, after section 9, the following section:

Regulations **“9.1** The Government may also, by regulation,

(*a*) determine the cases in which an authorization issued by the Minister is required to enter a park or to stay, travel or engage in activities in a park and the fees payable to obtain such authorization;

(*b*) exempt, in the cases it determines, any person or class or group of persons it identifies from all or part of the obligations imposed by section 6.1 or those prescribed in the regulation, on the basis, in particular, of a person’s age ;

(*c*) confer on the employees of a park or of the other party to a contract made under section 8.1 any power or duty relating to the carrying out of section 6.1 and of the regulations made under this section;

(*d*) determine the obligations of persons who enter a park or stay, travel or engage in an activity in a park;

(*e*) determine which of the provisions of a regulation made under this section entail penalties under section 11.3 for their contravention.

Fees The fees prescribed in subparagraph *a* of the first paragraph may vary according to the persons or classes or groups of persons which the Government may determine, in particular, on the basis of a person’s age.

Fees The fees may also vary according to the times of the year or of the day determined by the Government at which persons enter the park, or stay, travel or engage in an activity in the park and, in the case of fishing, according to whether they hold a fishing licence for resident or for non-resident and according to the species to be fished.

Fees Finally, the fees may vary according to the places frequented or the means used to enter or travel in such places, namely, on foot, in a vehicle or by boat or aircraft and, in the latter three cases, according to the type of vehicle, boat or aircraft or according to whether they are motorized or not.”

c. P-9, s. 10,  
repealed

**5.** Section 10 of the said Act is repealed.

c. P-9,  
s. 11.3, am.

**6.** Section 11.3 of the said Act is amended

(1) by inserting the words “section 6.1 or” after the word “infringes” in the first line;

(2) by inserting the words “or under subparagraph *e* of the first paragraph of section 9.1” after the figure “9” in the second line.

Coming into  
force

**7.** This Act comes into force on 22 June 1995.